

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH) a  
Nariadenia Komisie (EU) č. 2020/878

Verzia: 1.0  
Dátum vydania: 23.04.2022

COVER 101

## ODDIEL 1: Identifikácia zmesi a spoločnosti/podniku

### 1.1 Identifikátor produktu

Názov chemický / obchodný:

**COVER 101**

UFI:

K4AP-RX9K-150F-MPYD

Výrobca:

**OMA CZ, a.s.**

Adresa:

**Stráž pod Ralskem, 47127, Borová 103**

Distribútor:

**OMA CZ Slovakia s.r.o.**

Adresa:

**Bratislava, 81104, Boženy Nemcovej 8**

### 1.2 Relevantné identifikované použitia zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Identifikované použitia:

Konzervačný olej

Neodporúčané použitia:

Použitie by malo byť obmedzené na tie uvedené vyššie.

### 1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Obchodný názov:

OMA CZ Slovakia s.r.o.

Sídlo:

Bratislava, 81104, Boženy Nemcovej 8

Identifikačné číslo:

50299964

Tel:

+421903714919

www:

www.omacz.sk

Spracovateľ KBÚ:

OMA CZ, a.s., laborator@omacz.cz

### 1.4 Núdzové telefónne číslo

**Národné toxikologické informačné centrum (NTIC): Limbová 5, Bratislava, Slovenská republika, Tel.: +421 2 5477 4166, +421 911 166 066**

## ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

### 2.1 Klasifikácia zmesi

**Podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP) výrobok je klasifikovaný ako nebezpečný.**

Asp. Tox. 1; Nebezpečný pri vdýchnutí, kategória 1, H304

Skin. Sens. 1B; Senzibilizácia kože, kategória 1, H317

### 2.2 Prvky označovania

Označenie podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP):

Výstražný piktogram:



Výstražné slovo:

**NEBEZPEČENSTVO**

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH) a  
Nariadenia Komisie (EÚ) č. 2020/878

Verzia: 1.0  
Dátum vydania: 23.04.2022

COVER 101

Obsahuje:	mazacie oleje (ropné), C24-50, extrahované rozpúšťadlom, odvoskované, hydrogenované, Destiláty (ropné), ťažké frakcie, hydrokrakované, Sulfonové kyseliny, ropa, vápenaté soli
Výstražné upozornenia:	H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest. H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.
Bezpečnostné upozornenia:	P261 Zabráňte vdychovaniu prachu/dymu/plynu/hmly/ pár/aerosólov. P280 Používajte ochranné rukavice / ochranný odev / ochranné okuliare. P301/310 PO POŽITÍ: Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ P331 Nevývolávajte zvracanie. P333/313 Ak sa prejaví podráždenie pokožky alebo sa vytvorí vyrážky: vyhľadajte P362/364 Kontaminovaný odev vyzlečte a pred ďalším použitím vyperte.
Doplňujúce informácie:	Nie sú.

## 2.3 Iná nebezpečnosť

Výrobok neobsahuje látky perzistentné, bioakumulatívne a toxické alebo veľmi perzistentné a veľmi bioakumulatívne podľa kritérií v prílohe XIII. nariadenia ES (PBT, vPvB) v koncentrácii 0,1% hmotnostných alebo vyššej.

Tento produkt neobsahuje SVHC látku.

Výrobok neobsahuje látky, ktoré boli zaradené do zoznamu zostaveného v súlade s článkom 59 ods. 1, ktoré majú vlastnosti vyvolávajúce narušenie endokrinného systému, ani látky, ktoré boli určené ako látky s vlastnosťami vyvolávajúce narušenie endokrinnnej činnosti v súlade s kritériami stanovenými v nariadení Komisie delegované právomoci (EÚ) 2017/2100. alebo v nariadení Komisie (EÚ) 2018/605 v koncentrácii 0,1 % hmotnosti alebo vyššej.

## ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

### 3.2 Zmesi

Názov zložky	Obsah (hmot. %)	CAS EINECS Index N° Reg. číslo	Klasifikácie podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP)	
mazacie oleje (ropné), C24-50, extrahované rozpúšťadlom, odvoskované, hydrogenované	< 60	101316-72-7 309-877-7 649-530-00-X	Asp. Tox. 1 Poznámka L *	H304
Destiláty (ropné), ťažké frakcie, hydrokrakované	< 30	64741-76-0 265-077-7 649-453-00-1 01-2119486951-26-0001	Asp. Tox. 1 Poznámka L *	H304
Sulfonové kyseliny, ropa, vápenaté soli	< 5	61789-86-4 263-093-9 01-2119488992-18-0000	Skin Sens. 1B SCL: C < 4%	H317
Poznámka L: Použitý minerálny olej má hodnotu DMSO <3 %, a preto nie je klasifikovaný ako karcinogén.				

\* Látka, pre ktorú sú stanovené národné legislatívne limity pre pracovné prostredie.

Úplné znenie H-viet v ODDIELE 16.

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH) a  
Nariadenia Komisie (EU) č. 2020/878

Verzia: 1.0  
Dátum vydania: 23.04.2022

COVER 101

## ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

### 4.1 Opis opatrení prvej pomoci

Všeobecné pokyny:

V prípade nehody alebo ak sa necítite dobre, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc (ak je to možné, ukážte tento túto KBÚ alebo etiketu).

Pri inhalácii:

Premiestniť postihnutého na čerstvý vzduch, zaistiť mu pokoj, zabrániť podchladeniu.

Pri kontakte s kožou:

Pri problémoch vyhľadať lekársku pomoc.

Vyzliecť zasiahnutý odev, postihnuté miesto dôkladne umyť vodou a mydlom, ošetriť vhodným krémom.

Pri kontakte s očami:

Ihneď vypláchnuť oči prúdom tečúcej vody, roztvoriť očné viečka. Ak sú nasadené kontaktné šošovky, opatrne ich vybrať a pokračovať vo vyplachovaní, zasiahnuté oko široko otvorené od vnútorného kútika k vonkajšiemu, aby nebolo zasiahnuté druhé oko a tiež pod viečkami po dobu min. 15 minút. Pri pretrvávajúcej ťažkosti vyhľadať odbornú lekársku pomoc.

Pri požití:

Vypláchnuť ústa vodou, nevyvolávať zvracanie. Okamžite vyhľadať lekársku pomoc.

Ochrana poskytovateľov prvej pomoci: V prvom rade dbajte predovšetkým na vlastné bezpečie a ochranu.

### 4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Ak sú účinne aplikované postupy prvej pomoci, neočakávajú sa žiadne akútne alebo oneskorené príznaky alebo účinky.

### 4.3 Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Inhalácia: Kontrolujte dýchanie a tepovú frekvenciu postihnutého. Nevyvolávajú zvracanie.

Požitie a vdýchnutie: Vyvolanie vracania a výplach žalúdka sú kontraindikujúce. Aplikácia živočíšneho uhlia je neefektívna.

Postihnutý je nepretržite monitorovaný po dobu 48 až 72 hodín. Sledovanie príznaku pľúcneho opuchu začína 6 hodín po požití alebo vdýchnutí a pokračuje najmenej 48 až 72 hodín.

## ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

### 5.1 Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky:

Pena, suchý prášok, oxid uhličitý, vodný sprej, piesok

Nehodné hasiace prostriedky:

Priamy prúd vody - mohlo by dôjsť k rozšíreniu požiaru.

### 5.2 Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z zmesi

Pri horení sa môžu tvoriť nebezpečné výpary.

### 5.3 Rady pre požiarnikov

Nevstupujte do oblasti požiaru bez ochranných prostriedkov, vrátane nezávislého dýchacieho prístroja. Pre chladenie nádob vystavených ohňu použite vodnú sprchu alebo hmlu. Zabráňte úniku hasiacich vôd do životného prostredia.

## ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

### 6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH) a  
Nariadenia Komisie (EU) č. 2020/878

Verzia: 1.0  
Dátum vydania: 23.04.2022

COVER 101

## Opatrenia pre pracovníkov okrem pracovníkov zasahujúcich v prípade núdze

Použite OOPP - vhodný ochranný odev, rukavice a ochranu očí a tváre. Odstráňte všetky možné zdroje vznietenia a zapálenia. Zaistite odvetranie zasiahnutého miesta. Všetky osoby, nepodieľajúce sa na záchranných prácach, vykázať do bezpečnej vzdialenosti.

## Opatrenia pre pracovníkov zasahujúcich v prípade núdze

V závislosti od miery úniku použiť vysokú gumovú obuv príp. gumový oblek. Dbáť vysokého rizika pošmyknutia.

### 6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zamedziť úniku do životného prostredia, zabrániť vniknutiu do povrchových vôd a kanalizácie. V prípade úniku do kanalizácie alebo vodného toku, bezodkladne informovať jeho správca, príp. príslušné orgány.

### 6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

V prípade úniku lokalizovať a pokiaľ je to možné, produkt odčerpať alebo mechanicky odstrániť, stiahnuť z povrchu vôd. Zvyšky alebo menšie množstvo nechať vsiaknuť do vhodného sorbentu (Vapex, kremelina, piesok) a umiestniť do vhodných nádob a odovzdať na likvidáciu v súlade s platnými predpismi.

### 6.4 Odkaz na iné oddiely

Pozri oddiel 7, 8 a 13.

## ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

### 7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Zamedziť styku s pokožkou a očami. Používať vhodné OOPP. Používať v dobre vetraných priestoroch so zaisteným prívodom čerstvého vzduchu. Pri práci nejesť, nepiť, nefajčiť. Po skončení práce si umyť ruky. Dodržiavať zákonné ochrane a bezpečnosti práce.

### 7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Skladovať v dobre uzatvorených originálnych obaloch na suchom, chladnom a dobre vetranom mieste. Neskladujte spolu s potravinami, nápojmi a krmivom. Neskladujte spoločne so silnými kyselinami a zásadami. Odporúčaná teplota skladovania <50 ° C. Skladujte mimo dosahu tepla, iskier, otvoreného ohňa.

### 7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia

viď odd. 1.2

## ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

### 8.1 Kontrolné parametre

Expozičné limity:

Nariadenie vlády č. 355/2006 Z. z., o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci, v platnom znení, sú stanovené nasledujúce najvyššie prípustné koncentrácie (NPK-P) a prípustné expozičné limity (PEL) chemických látok v ovzduší pracovísk:

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH) a  
Nariadenia Komisie (EU) č. 2020/878

Verzia: 1.0  
Dátum vydania: 23.04.2022

COVER 101

Látka	CAS	NPEL (mg/m <sup>3</sup> ) priemerný	NPEL (mg/m <sup>3</sup> ) krátkodobý	Poznámka
minerálne oleje	-	1	3	

Látky, pre ktoré je stanovený expozičný limit Spoločenstva: Zodpovedajú medzným hodnotám Únie v súlade so smernicou 2000/39/ES (v znení zmien a doplnení).

Látka	CAS	Limitné hodnoty (mg/m <sup>3</sup> )		Poznámka
		OEL	STEL	
Žiadne dáta k dispozícii.				

**DNEL:**

mazacie oleje (ropné), C24-50, extrahované rozpúšťadlom, odvoskované, hydrogenované (CAS: 101316-72-7)

Exponovaná skupina a spôsob expozície	Trvanie expozície	Typ účinku	Jednotka	Hodnota
<b>Pracovníci</b>				
Inhalačná	Dlhodobá (chronická)	systémový	mg/m <sup>3</sup>	2.73
		lokálny	mg/m <sup>3</sup>	5.58
Dermálna	Dlhodobá (chronická)	systémový	mg/kg <sub>bw/d</sub>	0.97
<b>Spotrebitelia</b>				
Orálna	Dlhodobá (chronická)	systémový	mg/kg <sub>bw/d</sub>	0.74

Destiláty (ropné), ťažké frakcie, hydrokrakované (CAS: 64741-76-0)

Exponovaná skupina a spôsob expozície	Trvanie expozície	Typ účinku	Jednotka	Hodnota
<b>Pracovníci</b>				
Inhalačná	Dlhodobá (chronická)	systémový	mg/m <sup>3</sup>	2.7
		lokálny	mg/m <sup>3</sup>	5.58
	Krátkodobá (akútna)	systémový	mg/m <sup>3</sup>	5,4
Dermálna	Dlhodobá (chronická)	systémový	mg/kg <sub>bw/d</sub>	1.0
<b>Spotrebitelia</b>				
	Krátkodobá (akútna)	systémový	mg/m <sup>3</sup>	1,2
Orálna	Dlhodobá (chronická)	systémový	mg/kg <sub>bw/d</sub>	0.74

Sulfonové kyseliny, ropa, vápenaté soli (CAS: 61789-86-4)

Exponovaná skupina a spôsob expozície	Trvanie expozície	Typ účinku	Jednotka	Hodnota
<b>Pracovníci</b>				
Inhalačná	Dlhodobá (chronická)	systémový	mg/m <sup>3</sup>	11.75
Dermálna	Dlhodobá (chronická)	systémový	mg/kg <sub>bw/d</sub>	3.33

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH) a  
Nariadenia Komisie (EU) č. 2020/878

Verzia: 1.0  
Dátum vydania: 23.04.2022

COVER 101

Dermálna	Dlhodobá (chronická)	lokálny	mg/kg <sub>bw/d</sub>	1.03 mg/cm <sup>2</sup>
<b>Spotrebitelia</b>				
Inhalačná	Dlhodobá (chronická)	systémový	mg/m <sup>3</sup>	2.9
Dermálna	Dlhodobá (chronická)	systémový	mg/kg <sub>bw/d</sub>	1.667
		lokálny	mg/kg <sub>bw/d</sub>	0.513 mg/cm <sup>2</sup>
Orálna	Dlhodobá (chronická)	systémový	mg/kg <sub>bw/d</sub>	0.833

PNEC:

mazacie oleje (ropné), C24-50, extrahované rozpúšťadlom, odvoskované, hydrogenované (CAS: 101316-72-7)

Zložka životného prostredia		PNEC	Jednotka	Hodnota
Potravinový reťazec	Predátori	PNEC <sub>oral</sub>	mg/kg <sub>potrav</sub>	9.33

Destiláty (ropné), ťažké frakcie, hydrokrakované (CAS: 64741-76-0)

Zložka životného prostredia		PNEC	Jednotka	Hodnota
Potravinový reťazec	Predátori	PNEC <sub>oral</sub>	mg/kg <sub>food</sub>	9.33

Sulfonové kyseliny, ropa, vápenaté soli (CAS: 61789-86-4)

Zložka životného prostredia		PNEC	Jednotka	Hodnota
Vodné prostredie	Sladkovodné	PNEC <sub>voda, slad.</sub>	mg/L	1
	Sladkovodné, občasný únik	PNEC <sub>voda, slad.</sub>	mg/L	10
	Sladkovodný sediment	PNEC <sub>sed., slad.</sub>	mg/kg <sub>sediment dw</sub>	226 000 000
	Morské	PNEC <sub>voda, mor.</sub>	mg/L	1
	Morský sediment	PNEC <sub>sed., mor.</sub>	mg/kg <sub>sediment dw</sub>	226 000 000
Mikrobiologická aktivita, ČOV	Čistiareň odpadových vôd	PNEC <sub>čov</sub>	mg/L	1 000
Suchozemské prostredie / organizmy	Pôda	PNEC <sub>pôda</sub>	mg/kg <sub>pôda dw</sub>	271 000 000
Potravinový reťazec	Predátori	PNEC <sub>oral.</sub>	mg/kg <sub>potravv</sub>	16.667

## 8.2 Kontroly expozície

Technické opatrenia:

Technické opatrenia a vhodné pracovné postupy majú prednosť pred osobnými ochrannými pomôckami. Dodržiavať bežné zásady hygieny. Pri práci nejest, nepiť, nefajčiť. Pred pracovnou prestávkou a po práci umyť ruky teplou vodou a mydlom.

### Individuálne ochranné opatrenia

Ochrana dýchacích ciest:

Pri tvorbe aerosólu použiť masku s filtrom A, AX (hnedý), alebo iný vhodný typ proti organickým plynom a parám organických látok podľa STN EN 14387+A1: 2008-07 (83 2219).

Ochrana rúk:

Ochranné pracovné rukavice odolné ropným látkam, najlepšie z nitrilového alebo neoprénového kaučuku, podľa STN EN 374-4. Dodržiavať presné pokyny od výrobcu, vrátane doby používania. Poškodené rukavice ihneď vymeniť.

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH) a  
Nariadenia Komisie (EU) č. 2020/878

Verzia: 1.0  
Dátum vydania: 23.04.2022

COVER 101

Ochrana očí a tváre:	Ochranné okuliare s bočnými krytmi alebo štít (STN EN 166).
Ochrana kože:	Pracovný odev dle STN EN ISO 13688:2013-11 (83 2701) a obuv STN EN ISO 20347:2005-04 (83 2508), STN EN ISO 20344:2005-04 (83 2504).
Tepelná nebezpečnosť:	Žiadne dáta k dispozícii.
Obmedzovanie expozície životného prostredia:	Zamedziť zbytočným únikom do životného prostredia.

## ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

### 9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Skupenstvo:	Kvapalina
Farba:	Žltohnedá
Zápach:	Žiadne dáta k dispozícii.
Prahová hodnota zápachu:	Žiadne dáta k dispozícii.
Hodnota pH:	Žiadne dáta k dispozícii.
Teplota topenia/tuhnutia (°C):	- 12
Teplota varu alebo počiatková teplota varu a rozmedzie teploty varu (°C):	Žiadne dáta k dispozícii.
Teplota vzplanutia (°C):	> 125
Rýchlosť odparovania:	Žiadne dáta k dispozícii.
Horľavosť (kvapalina, tuhá látka, plyn):	Žiadne dáta k dispozícii.
Dolná a horná medza výbušnosti:	0,6 - 7,0 Obj. %
Tlak pár (20°C):	Žiadne dáta k dispozícii.
Tlak pár (50°C):	Žiadne dáta k dispozícii.
Relatívna hustota pár:	Žiadne dáta k dispozícii.
Hustota a/alebo relatívna hustota (g/cm <sup>3</sup> , 15°C):	0,84
Rozpustnosť (20°C):	Nerozpustný vo vode.
Rozdeľovacia konštanta (hodnota log):	Žiadne dáta k dispozícii.
Teplota samovznietenia:	Žiadne dáta k dispozícii.
Teplota rozkladu:	Žiadne dáta k dispozícii.
Kinematická viskozita (mm <sup>2</sup> /s):	12 pri teplote 40 °C
Index lomu (20°C):	Žiadne dáta k dispozícii.
Oxidačné vlastnosti:	Žiadne dáta k dispozícii.
Výbušné vlastnosti:	Žiadne dáta k dispozícii.

### 9.2 Iné informácie

Obsah VOC (%):	0
Obsah sušiny:	Žiadne dáta k dispozícii.
Doplňujúce informácie:	

#### 9.2.1 Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej nebezpečnosti

Výrobok nemá fyzikálne nebezpečenstvo.

**9.2.2 Ostatné bezpečnostné charakteristiky**

Citlivosť na mechanické podnety	Žiadne dáta k dispozícii.
Teplota samovoľnej polymerizácie	Žiadne dáta k dispozícii.
Tvorba výbušnej zmesi prachu so vzduchom	Žiadne dáta k dispozícii.
Tlmivá kapacita	Žiadne dáta k dispozícii.
Rýchlosť odparovania	Žiadne dáta k dispozícii.
Miešateľnosť	Žiadne dáta k dispozícii.
Vodivosť	Žiadne dáta k dispozícii.
Žieravosť	Žiadne dáta k dispozícii.
Plynná skupina	Žiadne dáta k dispozícii.
Oxidačno-redukčný potenciál	Žiadne dáta k dispozícii.
Potenciál vzniku radikálov	Žiadne dáta k dispozícii.
Fotokatalytické vlastnosti	Žiadne dáta k dispozícii.

**ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita**

<b>10.1 Reaktivita</b>	Nepredpokladá sa za správnych podmienok použitia.
<b>10.2 Chemická stabilita</b>	Za normálnych podmienok je stabilný.
<b>10.3 Možnosť nebezpečných reakcií</b>	Nebezpečné reakcie nie sú známe.
<b>10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť</b>	Chráňte pred plameňmi, iskrami, prehriatím a pred mrazom.
<b>10.5 Nekompatibilné materiály</b>	Silné kyseliny, silné zásady, silné oxidačné činidlá.
<b>10.6 Nebezpečné produkty rozkladu</b>	Dym, oxid uhoľnatý, oxid uhličitý.

**ODDIEL 11: Toxikologické informácie****11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008**  
Jednotlivých zložiek

mazacie oleje (ropné), C24-50, extrahované rozpúšťadlom, odvoskované, hydrogenované (CAS: 101316-72-7)

Akútna toxicita:

Typ testu	Výsledok	Spôsob expozície	Testovací organizmus
OECD 401, kľúčová štúdia	> 5 000 mg/kg telesná hmotnosť, LD50	orálne: žalúdočná sonda	potkan
OECD 402, kľúčová štúdia	> 5 000 mg/kg telesná hmotnosť, LD50	dermal	králik



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH) a  
Nariadenia Komisie (EU) č. 2020/878

Verzia: 1.0  
Dátum vydania: 23.04.2022

COVER 101

OECD 403, kľúčová štúdia	2.18 mg/L vzduch	vdýchnutie: aerosól	potkan
--------------------------	------------------	------------------------	--------

Vážne poškodenie/podráždenie očí:

Typ testu	Výsledok	Spôsob expozície	Testovací organizmus
OECD 405, kľúčová štúdia	nedráždivý	oko	králik

Poleptanie kože / podráždenie kože:

Typ testu	Výsledok	Spôsob expozície	Testovací organizmus
OECD 404, kľúčová štúdia	-	dermal	králik

Respiračná alebo kožná senzibilizácia:

Typ testu	Výsledok	Spôsob expozície	Testovací organizmus
OECD 406, kľúčová štúdia	nie je senzibilizujúci	dermal	morča

STOT – jednorazová expozícia:

Typ testu	Výsledok	Spôsob expozície	Testovací organizmus
	Žiadne dáta k dispozícii.		

STOT - opakovaná expozícia:

Typ testu	Výsledok	Spôsob expozície	Testovací organizmus
OECD 408, kľúčová štúdia	125 mg/kg telesná hmotnosť/day, NOAEL	oral	potkan
OECD 412, kľúčová štúdia	ca. 220 mg/m <sup>3</sup> vzduch (analytical), NOEC > 980 mg/m <sup>3</sup> vzduch (analytical), NOAEC	inhal	potkan
OECD 453, kľúčová štúdia	100 mg/kg telesná hmotnosť/day, LOAEL	dermal	myš

Karcinogenita:

Typ testu	Výsledok	Spôsob expozície	Testovací organizmus
OECD 453, kľúčová štúdia	100 mg/kg telesná hmotnosť/day, úroveň dávky: 75 mikrolitrov za týždeň (100 mg/kg/day)	dermal	myš

Mutagenita zárodočných buniek:

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH) a  
Nariadenia Komisie (EU) č. 2020/878

Verzia: 1.0  
Dátum vydania: 23.04.2022

COVER 101

Typ testu	Výsledok	Spôsob expozície	Testovací organizmus
OECD 474, kľúčová štúdia	negatívny	orálna sonda alebo intraperitoneálna injekcia	myš

Reprodukčná toxicita:

Typ testu	Výsledok	Spôsob expozície	Testovací organizmus
OECD 421, kľúčová štúdia	>= 1 000 mg/kg telesná hmotnosť/day, NOAEL >= 1 000 mg/kg telesná hmotnosť/day, NOAEL	orálne: žalúdočná sonda	potkan

Aspiračná nebezpečnosť:

Typ testu	Výsledok	Spôsob expozície	Testovací organizmus
	Žiadne dáta k dispozícii.		

**Destiláty (ropné), ťažké frakcie, hydrokrakované (CAS: 64741-76-0)**

Akútna toxicita:

Typ testu	Výsledok	Spôsob expozície	Testovací organizmus
OECD 401, kľúčová štúdia	> 5 000 mg/kg bw LD50	ústne: sondou	potkan
OECD 402, kľúčová štúdia	> 2 000 mg/kg bw LD50	dermal	králik
OECD 403, kľúčová štúdia	2.18 mg/L vzduch, LC50	vdýchnutie: aerosól	potkan

Vážne poškodenie/podráždenie očí:

Typ testu	Výsledok	Spôsob expozície	Testovací organizmus
OECD 405, kľúčová štúdia	nedráždi	Oko	králik

Poleptanie kože / podráždenie kože:

Typ testu	Výsledok	Spôsob expozície	Testovací organizmus
kľúčová štúdia	nedráždi	Koža	králik

Respiračná alebo kožná senzibilizácia:

Typ testu	Výsledok	Spôsob expozície	Testovací organizmus
OECD 406, kľúčová štúdia	nesenzibilizujúci	Koža	morča

**KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV**

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH) a  
Nariadenia Komisie (EU) č. 2020/878

Verzia: 1.0  
Dátum vydania: 23.04.2022

COVER 101

STOT – jednorazová expozícia:

Typ testu	Výsledok	Spôsob expozície	Testovací organizmus
	Žiadne dáta k dispozícii.		

STOT - opakovaná expozícia:

Typ testu	Výsledok	Spôsob expozície	Testovací organizmus
OECD 408, kľúčová štúdia	125 mg/kg bw/day (nominal) NOAEL	oral	potkan
kľúčová štúdia	> 980 mg/m <sup>3</sup> vzduch (analytický) NOAEL	vdýchnutie	potkan
OECD 410, kľúčová štúdia	ca. 1 000 mg/kg bw/day NOAEL	dermal	králik

Karcinogenita:

Typ testu	Výsledok	Spôsob expozície	Testovací organizmus
OECD 453, kľúčová štúdia	Úroveň dávky 100 mg / kg telesnej hmotnosti / deň: 75 mikrolitrov týždenne (100 mg / kg / deň)	dermal	myš

Mutagenita zárodočných buniek:

Typ testu	Výsledok	Spôsob expozície	Testovací organizmus
OECD 474, kľúčová štúdia	negatívny	orálnou sondou alebo intraperitoneálnou injekciou	myš

Reprodukčná toxicita:

Typ testu	Výsledok	Spôsob expozície	Testovací organizmus
OECD 421, kľúčová štúdia	>= 1 000 mg/kg bw/day NOAEL	ústne: sondou	potkan

Aspiračná nebezpečnosť:

Typ testu	Výsledok	Spôsob expozície	Testovací organizmus
	Žiadne dáta k dispozícii.		

**Sulfonové kyseliny, ropa, vápenaté soli (CAS: 61789-86-4)**

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH) a  
Nariadenia Komisie (EU) č. 2020/878

Verzia: 1.0  
Dátum vydania: 23.04.2022

COVER 101

Akútna toxicita:

Typ testu	Výsledok	Spôsob expozície	Testovací organizmus
OECD 401, kľúčová štúdia	> 5 000, LD50	orálne: žalúdočná sonda	potkan
kľúčová štúdia	> 4 000 mg/kg telesná hmotnosť, LD50	dermal	králik
kľúčová štúdia	> 1.9 mg/L vzduch	vdýchnutie: aerosól	potkan

Vážne poškodenie/podráždenie očí:

Typ testu	Výsledok	Spôsob expozície	Testovací organizmus
kľúčová štúdia	nedráždivý	oko	králik

Poleptanie kože / podráždenie kože:

Typ testu	Výsledok	Spôsob expozície	Testovací organizmus
kľúčová štúdia	nedráždivý	dermal	králik

Respiračná alebo kožná senzibilizácia:

Typ testu	Výsledok	Spôsob expozície	Testovací organizmus
kľúčová štúdia	senzibilizujúci	dermal	morča

STOT – jednorazová expozícia:

Typ testu	Výsledok	Spôsob expozície	Testovací organizmus
	Žiadne dáta k dispozícii.		

STOT - opakovaná expozícia:

Typ testu	Výsledok	Spôsob expozície	Testovací organizmus
OECD 407, podporná štúdia	1 000 mg/kg telesná hmotnosť/day, NOAEL	oral	potkan
OECD 412, kľúčová štúdia	50 mg/m <sup>3</sup> vzduch, NOAEL	inhal	potkan
OECD 410, kľúčová štúdia	> 1 000 mg/kg telesná hmotnosť/day, NOAEL	dermal	potkan

Karcinogenita:

Typ testu	Výsledok	Spôsob expozície	Testovací organizmus
	Žiadne dáta k dispozícii.		

Mutagenita zárodočných buniek:

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH) a  
Nariadenia Komisie (EU) č. 2020/878

Verzia: 1.0  
Dátum vydania: 23.04.2022

COVER 101

Typ testu	Výsledok	Spôsob expozície	Testovací organizmus
kľúčová štúdia	negatívny	orálne: žalúdočná sonda	myš

Reprodukčná toxicita:

Typ testu	Výsledok	Spôsob expozície	Testovací organizmus
OECD 415, kľúčová štúdia	> 500 mg/kg telesná hmotnosť/day, NOAEL > 500 mg/kg telesná hmotnosť/day, NOAEL	orálne: žalúdočná sonda	potkan

Aspiračná nebezpečnosť:

Typ testu	Výsledok	Spôsob expozície	Testovací organizmus
	Žiadne dáta k dispozícii.		

Zmes:

Akútna toxicita:	Výrobok nespĺňa kritériá pre klasifikáciu.
Vážne poškodenie/podráždenie očí:	Výrobok nespĺňa kritériá pre klasifikáciu.
Poleptanie kože / podráždenie kože:	Výrobok nespĺňa kritériá pre klasifikáciu.
Respiračná alebo kožná senzibilizácia:	Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.
STOT – jednorazová expozícia:	Výrobok nespĺňa kritériá pre klasifikáciu.
STOT - opakovaná expozícia:	Výrobok nespĺňa kritériá pre klasifikáciu.
Karcinogenita:	Výrobok nespĺňa kritériá pre klasifikáciu.
Mutagenita zárodočných buniek:	Výrobok nespĺňa kritériá pre klasifikáciu.
Reprodukčná toxicita:	Výrobok nespĺňa kritériá pre klasifikáciu.
Aspiračná nebezpečnosť:	Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

## 11.2 Informácie o inej nebezpečnosti

### Vlastnosti endokrinných disruptorov (roztváračov)

Tento produkt neobsahuje endokrinné disruptory v koncentrácii 0,1% hmot. alebo

Iné informácie: Žiadne dáta k dispozícii.

## ODDIEL 12: Ekologické informácie

### 12.1 Toxicita

Výrobok nespĺňa kritériá pre klasifikáciu.

mazacie oleje (ropné), C24-50, extrahované rozpúšťadlom, odvoskované, hydrogenované (CAS: 101316-72-7)

Toxicita	Testovací organizmus	Výsledok	Typ testu
Akútna toxicita pre ryby	<i>Pimephales promelas</i>	> 100 mg/L, LL50 / 96 h ≥ 100 mg/L, NOEL: / 96 h	203

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH) a  
Nariadenia Komisie (EU) č. 2020/878

Verzia: 1.0  
Dátum vydania: 23.04.2022

COVER 101

Akútna toxicita pre bezstavovce	<i>Daphnia magna</i>	> 10 000 mg/L, EL50 / 24 h > 10 000 mg/L, EL50 / 48 h ≥ 10 000 mg/L, NOEL: / 48 h	202
Akútna toxicita pre riasy	<i>Pseudokirchneriella subcapitata</i>	≥ 100 mg/L, NOEL: / 72 h ≥ 100 mg/L, NOEL: / 72 h	201

## Destiláty (ropné), ťažké frakcie, hydrokrakované (CAS: 64741-76-0)

Toxicita	Testovací organizmus	Výsledok	Typ testu
Akútna toxicita pre ryby	<i>Pimephales promelas</i>	> 100 mg/L LL50 / 96 h	203
Akútna toxicita pre bezstavovce	<i>Daphnia magna</i>	> 10 000 mg/L EL50 / 48 h	202
Akútna toxicita pre riasy	<i>Pseudokirchneriella subcapitata</i>	> = 100 mg / L NOEL / 72 h	201

## Sulfonové kyseliny, ropa, vápenaté soli (CAS: 61789-86-4)

Toxicita	Testovací organizmus	Výsledok	Typ testu
Akútna toxicita pre ryby	<i>Cyprinodon variegatus</i>	10 000 mg/L WAF, LL0 / 96 h > 10 000 mg/L WAF, LL50 / 96 h	203
Akútna toxicita pre bezstavovce	<i>Daphnia magna</i>	> 1 000 mg/L, EC0 / 48 h > 1 000 mg/L, EC50 / 48 h	
Akútna toxicita pre riasy	<i>Pseudokirchneriella subcapitata</i>	1 000 mg/L, NOEC / 72 h > 1 000 mg/L, EC50 / 72 h > 1 000 mg/L, EC50 / 72 h 1 000 mg/L, NOEC / 96 h > 1 000 mg/L, EC50 / 96 h > 1 000 mg/L, EC50 / 96 h	

- 12.2 Perzistencia a degradovateľnosť** Žiadne dáta k dispozícii.
- 12.3 Bioakumulačný potenciál** Žiadne dáta k dispozícii.
- 12.4 Mobilita v pôde** Žiadne dáta k dispozícii.
- 12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB** Táto zmes neobsahuje žiadne látky, ktoré sú vyhodnotené ako PBT alebo vPvB.
- 12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracáčov)**  
Tento produkt neobsahuje endokrinné disruptory v koncentrácii 0,1% hmot. alebo vyššej.
- 12.7 Iné nepriaznivé účinky**  
Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia. Ropné kvapalné látky sú podľa zákona o vodách, v platnom znení, považované za nebezpečné, preto z hľadiska požiadaviek ochrany kvality povrchových a podzemných vôd je pri dopravovaní väčších objemov nevyhnutné sa riadiť pokynmi STN 75 3418.

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH) a  
Nariadenia Komisie (EU) č. 2020/878

Verzia: 1.0  
Dátum vydania: 23.04.2022

COVER 101

## ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

### 13.1 Metódy spracovania odpadu

Kat. č. odpadu zmesi:	12 01 07 Minerálne rezné oleje neobsahujúce halogény okrem emulzií a roztokov
Kat. č. obalu znečisteného zmesou:	15 01 02 Obaly z plastov 15 01 04 Obaly z kovu
Odporúčaný postup odstraňovania odpadu zmesi:	Zvyšky zmesi zhromažďovať v označených obaloch a odovzdať na likvidáciu osobe oprávnenej na nakladanie s nebezpečnými odpadmi. Pokiaľ možno výrobok regenerujte. Doporučený spôsob likvidácie v spaľovni alebo uložením na skládku NO.
Odporúčaný postup odstraňovania odpadových obalov znečistených zmesou:	Prázdne obaly musia pôvodca odpadu zlikvidovať v súlade s platnou legislatívou o odpadoch. Doporučený spôsob likvidácie v spaľovni. Riadne vyprázdnené a vyčistené obaly možno recyklovať - znovu využiť na rovnaké účely.
Fyzikálne / chemické vlastnosti, ktoré môžu ovplyvniť spôsob nakladania s odpadmi:	Žiadne dáta k dispozícii.
Zamedzenie odstránenie odpadov prostredníctvom kanalizácie:	Zabezpečiť proti poveternostným vplyvom. Zamedziť úniku odpadu do vody / pôdy / kanalizácie. V prípade úniku informujte príslušné orgány.
Zvláštne opatrenia pri nakladaní s odpadmi:	Likvidovať v súlade s platnou legislatívou.

## ODDIEL 14: Informácie o doprave

	Typ prepravy	Cestná preprava ADR / RID	Námorná preprava IMDG	Letecká doprava ICAO / IATA
14.1	Číslo OSN alebo identifikačné číslo	Nie je nebezpečnou vecou z hľadiska prepravy.	Nie je nebezpečnou vecou z hľadiska prepravy.	Nie je nebezpečnou vecou z hľadiska prepravy.
14.2	Správne expedičné označenie OSN			
14.3	Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu			
	Identifikačné číslo nebezpečnosti	-	-	-
	Bezpečnostné značky			
14.4	Obalová skupina			

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH) a  
Nariadenia Komisie (EU) č. 2020/878

Verzia: 1.0  
Dátum vydania: 23.04.2022

COVER 101

**14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie** Žiadne dáta k dispozícii.

**14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa**  
Žiadne dáta k dispozícii.

**14.7 Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO**  
Nevzťahuje sa.

## Iné informácie:

Typ prepravy	Cestná preprava ADR / RID	Námorná preprava IMDG	Letecká doprava ICAO / IATA
Obmedzené množstvá:			
Vyňaté množstvá:			
Prepravná kategória:		-	-
Kód obmedzenia pre tunely:		-	-
Segregačná skupina:	-		-

## ODDIEL 15: Regulačné informácie

**15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**  
všetko v platnom znení a vrátane vykonávacích predpisov

Zákon č. 67/2010 Z. z., o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh...

Zákon č. 355/2007 Z. z., o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia...

Zákon č. 79/2015 Z. z., o odpadoch...

Zákon č. 137/2010 Z. z., o ovzduší...

Zákon č. 364/2004 Z. z., o vodách...

Zákon č. 56/2012 Z. z., o cestnej doprave

Zákon č. 128/2015 Z. z., o prevencii závažných priemyselných havárií...

Zákon č. 124/2006 Z. z., o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci...

Nariadenie (ES) č. 1272/2008 (CLP) o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí,...

Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH) o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií...

Nariadenie (ES) č. 648/2004 o detergentoch

Nariadenie (ES) č. 528/2012 o sprístupňovaní biocídnych výrobkov na trhu a ich používaní

Nariadenie (ES) č. 2019/1009, o hnojivách

Produkt obsahuje látku mazacie oleje (ropné), C24-50, extrahované rozpúšťadlom, odvoskované, hydrogenované, Destiláty (ropné), ťažké frakcie, hydrokrakované, ktorá je uvedená v prílohe XVII. nariadenia REACH.

**15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti**  
Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo posúdené.

## ODDIEL 16: Iné informácie



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH) a  
Nariadenia Komisie (EÚ) č. 2020/878

Verzia: 1.0  
Dátum vydania: 23.04.2022

COVER 101

## Kompletné znenie všetkých klasifikácií a tried nebezpečnosti uvedených v ODDIELE 3:

**Trieda nebezpečnosti:** Asp. Tox. 1 - Nebezpečný pri vdýchnutí, kategória 1  
Skin Sens. 1B - Senzibilizácia kože, kategória 1B

**H-vety:** H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.  
H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.

## Skratky:

ADN	Vnútrozemské vodné cesty
ADR	Európska dohoda o preprave nebezpečného tovaru po ceste
CAS	Chemical Abstracts Service
DNEL	Odvozená úroveň expozície bez účinku (derived no-effect level)
EC50	Účinná koncentrácia pre 50% (effect concentration for 50%)
EINECS	European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
EL50	Účinná úroveň pre 50% (effect level for 50%)
IATA	Medzinárodná organizácia pre civilné letectvo
ICAO	Medzinárodná letecká doprava nebezpečného tovaru
IMDG	Medzinárodná dohoda o námornej preprave nebezpečného tovaru
LC50	Smrteľná koncentrácia pre 50% (lethal concentration for 50%)
LD50	Smrteľná dávka pre 50% (lethal dose for 50%)
LL50	Smrteľné zaťaženie pre 50% (lethal load for 50%)
LOAEL	Najmenšia koncentrácia pozorovateľného účinku (lowest observable adverse effect level)
NOAEC	Hladina bez pozorovaného nepriaznivého účinku koncentrácie (no observable adverse effect concentration)
NOAEL	Hladina bez pozorovaného nepriaznivého účinku zaťaženia (no observable adverse effect level)
NOEC	Hladina bez pozorovaného účinku koncentrácie (no observable effect concentration)
NOEL	Dávka bez pozorovaného nepriaznivého účinku (no observable effect level)
NPK-P	Najvyššia prípustná koncentrácia na pracovisku
OEL	Occupational Exposure Limit (limit expozície na pracovisku- 8 hod./smena)
PBT	Perzistentné, bioakumulatívne a toxické
PEL	Prípustný expozičný limit
PNEC	Očakávaná koncentrácia bez účinku (predicted no-effect concentration)
RID	Poriadok pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečného tovaru
SCL	Špecifické koncentračné limity
STEL	Short Term Exposure Limit (krátkodobá expozícia - odpovedá asi 15 min.)
VOC	Organické prchavé zlúčeniny
vPvB	Látky veľmi perzistentné a veľmi bioakumulatívne
WGK	Nemecké triedy ohrozenia vody (Wassergefährdungsklassen)

## Zmeny proti predchádzajúcej verzii KBÚ:

Nový KBÚ vypracovaný na základe nariadenia komisie (EÚ) 2020/878. Klasifikácia bola vykonaná výpočtovou metódou.

## Pokyny pre školenie:

Pracovníci, ktorí prichádzajú do styku s nebezpečnými látkami, musia byť v potrebnom rozsahu oboznámení s účinkami týchto látok, so spôsobmi ako s nimi zaobchádzať, s ochrannými opatreniami. Ďalej musí byť oboznámení so zásadami prvej pomoci, s potrebnými asanačnými postupmi a s postupmi pri likvidácii porúch a havárií.

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH) a  
Nariadenia Komisie (EU) č. 2020/878

Verzia: 1.0  
Dátum vydania: 23.04.2022

COVER 101

Ďalej musí byť oboznámení so zásadami prvej pomoci, s potrebnými asanačnými postupmi a s postupmi pri likvidácii porúch a havárií.

Osoba, ktorá nakladá s týmto chemickým produktom, musí byť oboznámená s bezpečnostnými pravidlami a údajmi uvedenými v karte bezpečnostných údajov.

Ak je nebezpečná chemická látka / zmes klasifikovaná ako žieravá alebo toxická, musia byť pracovníci oboznámení s Pravidlami pre nakladanie s žieravú / toxickou chemikáliou / zmesou.

Osoby prepravujúce nebezpečné látky musia byť oboznámené s pokynmi pre prípad nehody v súlade s predpismi ADR / RID.

## **Doplňujúce informácie:**

Vyššie uvedené informácie opisujú podmienky pre bezpečné nakladanie s výrobkom a zodpovedajú súčasným znalostiam výrobcu, slúži ako pokyny pre školenie osôb s výrobkom manipulujúcich.

Výrobca nesie záruku za vyššie popísané vlastnosti výrobku pri zohľadnení odporúčaného používania.

Užívateľ nesie zodpovednosť za určenie vhodnosti výrobku pre špecifické účely a prispôbenie bezpečnostných opatrení pokiaľ je toto použitie v rozpore s odporúčaním výrobcu.